

# UNE PERFORMANCE EXTRAORDINAIRE

*An extraordinary  
performance*



- **Battants et auvents** • **Coulissantes et guillottes**
- **Casements and Awnings** • **Sliders and Hungs**



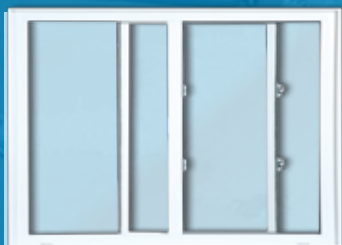
**FIBROBALCON**  
DEPUIS 1963

1305 Rue Garnier,  
Sainte-Catherine, QC  
J5C 1B4

✉ [info@fibrobalcon.com](mailto:info@fibrobalcon.com)  
☎ 514 365-9630  
📍 [fibrobalcon.com](http://fibrobalcon.com)

## Milléna

## COLLECTION FENÊTRE EN P.V.C. P.V.C. WINDOW COLLECTION



FENÊTRES EN P.V.C.

# Battants et auvents

P.V.C. WINDOW • Casements and Awnings

**Découvrez la conception multichambre et la précision exceptionnelle d'ingénierie vous procurant les performances et l'apparence que vous recherchez.**

## La résistance toute saison

Pour créer les fenêtres à la hauteur de vos attentes, il fallait une technologie de pointe, des méthodes de fabrication de calibre mondial et des matériaux d'avant-garde.

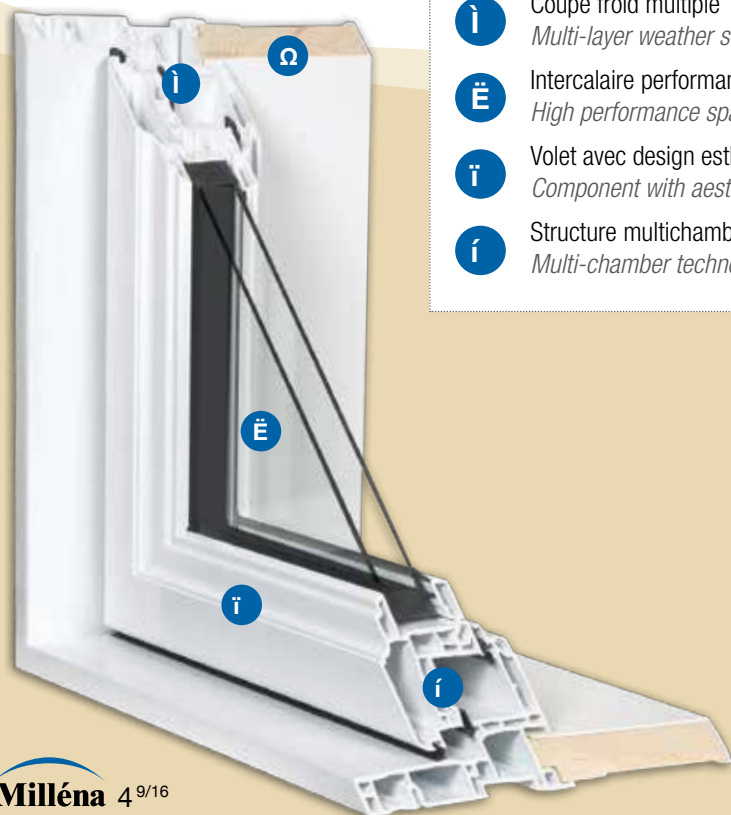
La structure multichambre vous garantit l'intégrité et la solidité de la fenêtre saison après saison, année après année. L'air et le bruit provenant de l'extérieur sont grandement réduits, ce qui vous permet d'économiser l'énergie et améliore votre qualité de vie. Les coins soudés par fusion assurent l'étanchéité à l'air, à l'eau et à toute infiltration indésirable.

*Millena window precision-engineered multi-chamber technology delivers the performance you need and the looks you want.*

## All-season durability

*It's what you get when you marry proven design and world-class manufacturing methods with advanced materials. Multi-chamber technology is your guarantee of structural frame integrity from season to season, year to year.*

*The unique multi-chamber technology also reduces the transfer of cold air and noise from the outside to save you energy and enhance the quality of your life, while its fusion-welded corners seal out air and water to be kept away.*



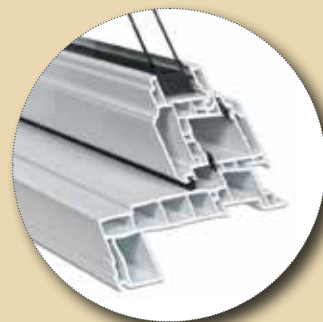
- Ω Soufflage en pin recouvert de P.V.C.  
*P.V.C. cladded pine jamb*
- İ Coupe froid multiple  
*Multi-layer weather stripping*
- Ë Intercalaire performant Swisspacer Ultimate™  
*High performance spacer*
- ï Volet avec design esthétique  
*Component with aesthetic design*
- í Structure multichambre  
*Multi-chamber technology*



**Milléna Plus** 4<sup>9/16</sup>



**Milléna Plus** 5<sup>13/16</sup>



*Plus séduisante que jamais*  
*Never looked so good*

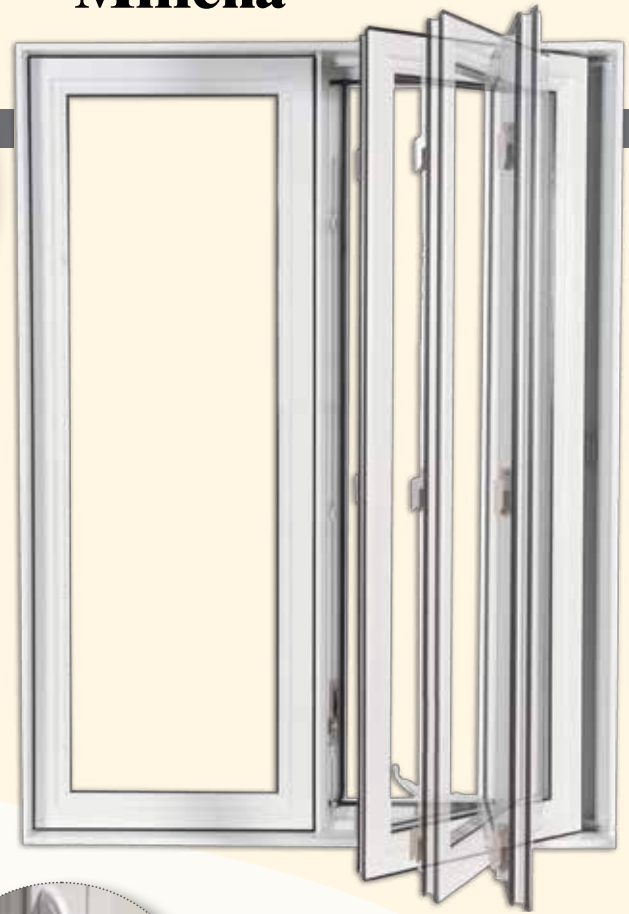
**Milléna**



**Volet colonial**  
*Colonial sash*



**Volet contemporain**  
*Contemporary sash*



### **Pourquoi votre résidence mérite des fenêtres de la série MILLÉNA.**

Ces fenêtres subissent de sévères tests de performance pour vous assurer qu'elles offriront des années d'utilisation sans problème.

#### ***Why your home deserves Milléna window series.***

*These windows face severe performance tests to ensure they will provide years of trouble-free use.*



**Poignée pliable**  
*Folding handle*



**Boîtier de poignée esthétique**  
*Stylish design handle and cover*



**Barrure stylisée multi-point**  
*Multi-point locking system*

### **CARACTÉRISTIQUES / FEATURES**

- Elles s'adaptent parfaitement à tous les styles de résidence. *They fit perfectly with any style of residence.*
- Leur durabilité et leur élégance augmentent la valeur de toute résidence. *Their durability and elegance add value to any home.*
- Les cadres et volets multichambres à haut rendement énergétique sont munis de coupe-froid multiples qui leur confèrent des qualités supérieures d'isolation thermique ainsi que d'étanchéité à l'air et à l'eau. *Energy efficient multi-chamber sash and frame feature multi-layer weather-stripping for superior thermal insulation, as well as being air and watertight.*
- Le fonctionnement pratique des volets permet de les nettoyer facilement depuis l'intérieur. *Convenient operating panels allow easy cleaning from the inside.*
- Une serrure multipoint est standard pour une protection accrue. *Multi-point locking system standard for additional protection.*
- Elles acceptent sans problème un large éventail de verres énergétiques. *Sashes easily accept a wide range of energy efficient glass options.*
- Le design du volet lui confère une esthétique remarquable. *Well-designed sash has a strong aesthetic appeal.*

FENÊTRES EN P.V.C.

# Coulissantes et guillottes

P.V.C. WINDOW • Sliders and Hungs

Cette gamme de fenêtres vous procurera le confort tant recherché et le rendement auquel vous vous attendez. Notre système de coulissante et guillotine ne crée aucune interférence lorsque la fenêtre est ouverte; idéale pour patios, allées ou vérandas. Nos fenêtres s'ouvrent par l'intérieur facilitant ainsi le nettoyage et l'entretien.

Tout propriétaire averti aime bien profiter d'économies substantielles générées par des méthodes de fabrication innovatrices comme celles de cette série de fenêtres coulissantes et guillottes. Rehaussez l'attrait de votre futur projet domiciliaire en misant sur la haute performance de ces fenêtres avec moulure à brique intégrée.

*This range of windows will bring comfort as desired and performance you expect. Our sliding sash does not create interference when the window is open, great for patios, walkways and porches. Our windows are opening from the inside for easier cleaning and maintenance.*

*Any warned owner like to enjoy substantial savings generated by innovative manufacturing methods such as this series of sliding windows and hungs. Enhance the appeal of your future home project leveraging the high performance of these windows with integrated brickmould.*



**Coulissante double**  
Double slider



**Coulissante simple**  
Single slider



**Guillotine simple**  
Single hung



**Guillotine double**  
Double hung

*La performance dans la valeur et la conception*

*Performance in value and design*



# Choix d'options

Optionals choices

BARROTIN *Mullion*

UNITÉ SCELLÉE *Sealed unit*

Low-e et gaz argon, triple verre, teinté, de spécialité.

*Low-e and argon gas, triple glass, tinted, speciality.*

CADRE UNI *Flush frame*

Milléna 4<sup>9/16</sup> Milléna 5<sup>3/4</sup>

CADRE AVEC MOULURE À BRIQUE *Brick moulding frame*

Milléna Plus 4<sup>9/16</sup>, Milléna Plus 5<sup>13/16</sup>, Milléna Rénovation 5<sup>3/4</sup>

SOUFFLAGE *Jamb extension*

Pin recouvert de vinyle, tout PVC

*Vinyl-cladded pine, all PVC*

PEINTURE *Paint*

VASTE CHOIX  
DE COULEURS

*Wide selection of colors*



CARRELAGE DÉCORATIF

*Muntin styles*



Georgien  
Georgian



Rectangulaire  
Rectangular



Tubulaire  
Pencil



Rectangulaire 1"  
Rectangular 1"

## Garantie

Warranty



Pour plus de détails, se référer au feuillet de garantie.  
*For more details, refer to the warranty leaflet.*



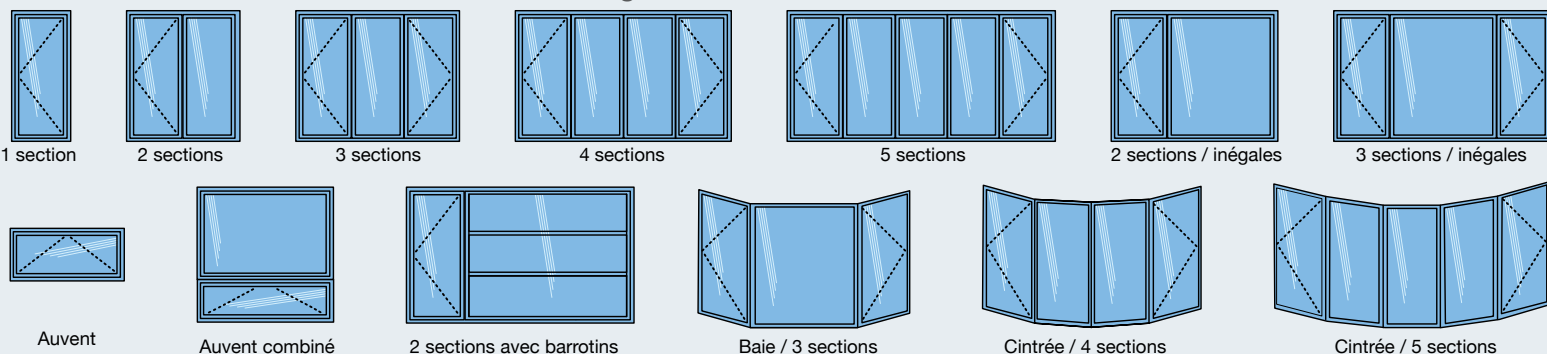
- La certification ENERGY STAR® est maintenant présente dans l'industrie de la fenestration!  
*ENERGY STAR® certification is now available in the fenestration industry.*
- Le symbole de haute efficacité ENERGY STAR® permet aux consommateurs de repérer facilement les produits à rendement énergétique optimal offert sur le marché. *The high efficiency ENERGY STAR® symbol allows consumers to easily identify products on the market which offer the most optimal energetic value.*
- Les produits MILLÉNA et MILLÉNA PLUS affichent ce signe distinctif et possèdent des avantages marqués. *MILLÉNA and MILLÉNA PLUS products displaying this distinctive symbol offer marked advantages.*



# Modèles et performances

Available styles and performances

## BATTANTS ET AUVENTS *Casements and Awnings*

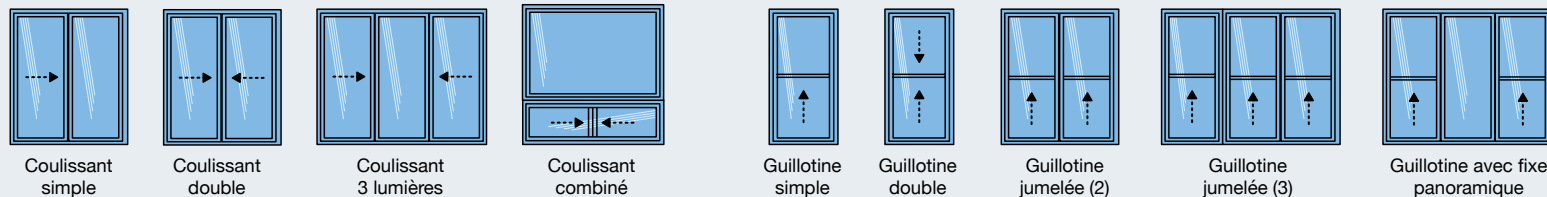


Norme NAFS-11 selon dimensions d'une fenêtre à battant **Milléna** mise à l'essai :

TYPE DE PRODUIT CW-PG65-C / DIMENSIONS MISES À L'ESSAI (800MM X 1800MM) 32 X 71 po				CAN/CSA A440-00 OU CAN/CGSB-82.1-M89 ÉQUIVALENCE
Pression de calcul positive (PC)	Pression de calcul négative (NC)	Pression d'essai de résistance à la pénétration d'eau	Niveau canadien d'infiltration / d'exfiltration d'air	<b>A3 B7 C4 F20</b>
3120 Pa	-3120 Pa	730 Pa	Niveau A3	

Résultats obtenus selon la norme AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-08 et CSA-A440S1-09 et la norme AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-11 et CSA-A440S1-17  
L'objectif des normes est de pouvoir comparer diverses fenêtres entre elles dans des conditions semblables.

## COULISSANTES ET GUILLOTINES *Sliders and Hungs*



Norme NAFS-11 selon dimensions d'une fenêtre coulissante simple **Milléna** mise à l'essai :

TYPE DE PRODUIT R-PG45-HS / DIMENSIONS MISES À L'ESSAI (1600MM X 1100MM) 63 X 43 po				CAN/CSA A440-00 OU CAN/CGSB-82.1-M89 ÉQUIVALENCE
Pression de calcul positive (PC)	Pression de calcul négative (NC)	Pression d'essai de résistance à la pénétration d'eau	Niveau canadien d'infiltration / d'exfiltration d'air	<b>A3 B3 C4 F20</b>
2880 Pa	-2880 Pa	330 Pa	Niveau A3	

Résultats obtenus selon la norme AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-08 et CSA-A440S1-09 et la norme AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-11 et CSA-A440S1-17  
L'objectif des normes est de pouvoir comparer diverses fenêtres entre elles dans des conditions semblables.

Fabriqué par / Made by :

Distribué par / Distributed by :



[www.aluminart.ca](http://www.aluminart.ca)



**FIBROBALCON**  
DEPUIS 1963

1305 Rue Garnier,  
Sainte-Catherine, QC  
J5C 1B4

✉ [info@fibrobalcon.com](mailto:info@fibrobalcon.com)  
☎ 514 365-9630  
🌐 [fibrobalcon.com](http://fibrobalcon.com)